



INDUSTRY & FACILITIES

**TYPE APPROVAL CERTIFICATE n° P14078/15/GT/mc**

*Certificato d'approvazione del tipo n° P14078/15/GT/mc*

**1. General (Generale):**

Name and address of the factory:  
*Nome ed indirizzo del fabbricante*

Metal Work S.p.A. Via Segni 5-7-9 25062 Concesio (BS)

Type(s) of product and component manufactured:  
*Tipologia(e) di prodotti e componenti realizzati:*

Single electropneumatic valve 5/2 ISO 5599 series size 1,2 and 3 monostable with position control via Hall sensor. Enslaved and not enslaved version

*Valvola singola elettropneumatica 5/2 serie ISO 5599 taglia 1,2 e 3 monostabili con controllo posizione mediante sensore Hall. Versione asservita e versione non asservita*

Double electropneumatic valve 5/2 ISO 5599 series size 1,2 and 3 monostable with position control via Hall sensor. Enslaved and not enslaved version

*Valvola doppia realizzata utilizzando due valvole singole 5/2 elettropneumatiche serie ISO5599 taglia 1,2 e 3 monostabili con controllo posizione mediante sensore Hall. Versione asservita e versione non asservita*

Production site  
*Stabilimento di produzione*

Metal Work S.p.A. Via Segni 5-7-9 25062 Concesio (BS)

Activity carried out on:  
*Prove di tipo presenziate da:*

between April 2011 and December 2011  
*da Aprile 2011 a Dicembre 2011*

**2. Type description (Descrizione del tipo):**

Manufacturer designation (*designazione del fabbricante*):

**Single valve type code (codici valvola singola)**

VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO1  
VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO1  
VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO1  
VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO1  
VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO2  
VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO2  
VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO2  
VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO2  
VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO3  
VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO3  
VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO3  
VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO3  
VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO1  
VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO1  
VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO1  
VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO1  
VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO2  
VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO2  
VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO2  
VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO2  
VAL.ISV 75 SES 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO3  
VAL.ISV 75 SES 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO3  
VAL.ISV 75 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO3  
VAL.ISV 75 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO3

**Double valve code (codici valvola doppia)**

DOPPIA VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 55 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 65 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 75 SOS 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO1  
DOPPIA VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 65 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO2  
DOPPIA VAL.ISV 75 SES 00 SENS.HALL 2.5MT 3FILI – ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 75 SES 00 SENS.HALL 0.3MT M8 – ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – ISO3  
DOPPIA VAL.ISV 55 SES 00 SENS.HALL 2MT ATEX – UL - ISO3

Reference standards (Norme di riferimento):

UNI EN ISO 13849-1:2008

UNI EN ISO 13849-2:2008

ISO 19973-1:2007, ISO 19973-2:2007



BUREAU  
VERITAS

INDUSTRY & FACILITIES

**TYPE APPROVAL CERTIFICATE n° P14078/15/GT/mc**

*Certificato d'approvazione del tipo n° P14078/15/GT/mc*

**3. Conclusion (Conclusione):**

After examination of the following documents:  
A seguito dell'esame dei seguenti documenti:

- Design verification report n° P13102/11/MC/nb dated 29<sup>th</sup> June 2011  
*Rapporto verifica documentazione n° P13102/11/MC/nb datato 29 Giugno 2011*
- Test reports for type approval n° P13103/11/MC/nb dated 30<sup>th</sup> June 2011  
*Rapporto di prova per l'approvazione del tipo n° P13103/11/MC/nb datato 30 Giugno 2011*
- Type approval certificate P13104/11/MC/nb rev.03 dated 4<sup>th</sup> June 2012  
*Certificato di approvazione del tipo n° P13104/11/MC/nb datato 4 Giugno 2012*
- Manufacturer declaration about no modification occurred to product, facility, production rate and quality system  
*Dichiarazione del fabbricante inerente la non modifica del prodotto, alla scala produttiva e al sistema qualità*

The undersigned, Inspector to Bureau Veritas, certifies that the above type meets the applicable requirements, and for the function of air supply interruption and exhaust of the line connected to port 4 are suitable for application up to PL "c" for the single valve family and PL "e" for the double valve family. Has been assessed the B10d for both families in 40 000 000 cycles with the B10 determination method stated in the standard ISO 19973.

*Il sottoscritto ispettore del Bureau Veritas, certifica che i suddetti tipi sono conformi ai requisiti applicabili, e per la funzione di interruzione dell'alimentazione e la messa a scarico del ramo di circuito pneumatico collegato con la porta 4 sono idonei all'impiego in circuiti fino a PL "c" per la famiglia delle valvole singole ed a PL "e" per la famiglia delle valvole doppie. Per entrambe le famiglie si è determinato un B10d di 40 000 000 di cicli mediante il metodo di determinazione del B10 indicato nella norma ISO 19973.*

This approval remains valid for 3 years on condition that no significant changes are made to the product, facility, production rate and its quality system.  
*Questo certificato di approvazione rimane valido per 3 anni a condizione che non intervengano significative variazioni al bene oggetto dell'audit, alla scala produttiva ed al suo sistema qualità.*

This approval is an integral and indissociable part of the certification process managed by Bureau Veritas as defined in BV procedure GM SI 210.  
*Questo certificato è una parte integrante del processo di certificazione realizzato da Bureau Veritas, così come specificato nella procedura GM SI 210.*

**Attachments (Allegati):** Technical Dossier single valve  
Technical dossier double valve  
Test report for type approval n° P13103/11/MC/nb issued on 30<sup>th</sup> June 2011

All the examined documents with "BV reviewed" stamp.  
*Tutti i documenti oggetto di riesame riportano il timbro "BV Verificato"*  
**Type approval certificate P13104/11/MC/nb rev.03 dated 4<sup>th</sup> June 2012 is withdrawn, and substituted by the present one**  
***Il certificato di approvazione P13104/11/MC/nb rev.03 datato 4 Giugno 2012 è ritirato, e sostituito dal quello presente.***

**Inspected by:**

Name: M.Capitozzo

Date of issue: 05<sup>th</sup> June 2015

**Inspection centre:** BV Padua

**Checked by:**

Name: G.Tondetta



Distribution:  CLIENT  MANUFACTURER